31994D0432

L 179/22 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 13.7.1994

ROZHODNUTIE KOMISE
z 30. mája 1994,
stanovujúce podrobné pravidlá pre uplatňovanie smernice Rady 93/23/EHS, pokiaľ ide o štatistické zisťovania, ktoré sa majú vykonávať ohľadne stavov a produkcie ošípaných

(94/432/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 93/23/EHS zo dňa 1. júna 1993 o štatistických zisťovaniach, ktoré sa majú vykonávať ohľadne produkcie ošípaných [1], predovšetkým na články 1 (3), 2 (2), 3 (2), 6 (1) a (2), 8 (1) a (2) a 10 (3) tejto smernice,

keďže na vykonanie zisťovaní ustanovených v smernici 93/23/EHS sú potrebné presné definície; keďže je potrebná definícia poľnohospodárskych fariem pokrytých zisťovaním; keďže musia byť tiež stanovené veľkostné triedy stád a regióny, podľa ktorých členské štáty zostavujú v pravidelných intervaloch výsledky zisťovaní; keďže pre zostavenie štatistiky porážok je potrebná jednotná definícia mŕtvej váhy;

keďže podľa smernice 93/23/EHS členským štátom môže byť na základe ich žiadosti povolené, aby vykonávali aprílové a augustové zisťovania vo vybraných regiónoch za predpokladu, že tieto zisťovania pokrývajú najmenej 70 % stavov ošípaných; keďže členským štátom, ktorých stavy ošípaných tvoria len malé percento z celkových stavov ošípaných spoločenstva, môže byť tiež na ich žiadosť povolené, aby vôbec nevykonávali aprílové a augustové zisťovania, alebo aby použili regionálne členenie pre definitívne výsledky aprílového alebo augustového zisťovania; keďže napokon členským štátom môže byť na základe ich žiadosti povolené, aby pri určení stavov ošípaných a predpísaného členenia podľa veľkostných tried stád pre definitívne výsledky v párnych rokoch a/alebo pre definitívne výsledky daného mesiaca v roku použili namiesto štatistických zisťovaní administratívne zdroje;

keďže členské štáty podali žiadosti o uvedené povolenia;

keďže rozhodnutie Komisie 76/805/EHS [2] tak, ako bolo naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 91/268/EHS [3], by malo byť nahradené;

keďže smernica 93/23/EHS sa uplatňuje od 1. januára 1994, je vhodné uplatňovať ustanovenia tohto rozhodnutia s účinnosťou od toho istého dátumu;

keďže toto rozhodnutie je v súlade s názorom Stáleho výboru pre poľnohospodársku štatistiku,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pre účely článku 2 (2) smernice 93/23/EHS „poľnohospodárska farma“ znamená akúkoľvek technickú a hospodársku jednotku podliehajúcu samostatnému riadeniu, ktorá produkuje poľnohospodárske výrobky.

2. Zisťovanie podľa článku 1 (1) smernice 93/23/EHS bude zahrňovať:

[1] Ú. v. ES L 149, 21.6.1993, s.1.

[2] Ú. v. ES L 285, 16.10.1976, s. 31.

[3] Ú. v. ES L 134, 29.5.1991, s. 49.

a) poľnohospodárske farmy s využívanou poľnohospodárskou plochou 1 ha a viac;

b) poľnohospodárske farmy s využívanou poľnohospodárskou plochou menšou ako 1 ha, ak ich produkcia je v určitom rozsahu určená na predaj alebo ak ich produkčná jednotka prekračuje určité naturálne prahové hodnoty.

3. Členské štáty, ktoré budú chcieť uplatňovať odlišné prahové hodnoty zisťovania, sa však zaviažu, že určia tieto hodnoty takým spôsobom, že budú vylúčené len najmenšie farmy a vylúčené farmy spoločne zahŕňajú najviac 1 % z celkového štandardného hrubého zisku daného členského štátu v zmysle rozhodnutia Komisie 85/377EHS ([1]).

Článok 2

Územné podoblasti podľa článku 6 (1) smernice 93/23/EHS sú stanovené v prílohe I.

Článok 3

Rozčlenenie upravené v článku 8 (1) smernice 93/23/EHS je stanovené v prílohe II.

Článok 4

Mŕtva váha podľa článku 10 (1) smernice 93/23/EHS je definovaná v prílohe III.

Článok 5

1. V súlade s prvým pododsekom článku 1 (2) smernice 93/23/EHS sú členské štáty uvedené v bode a) prílohy IV oprávnené vykonávať aprílové a augustové zisťovania vo vybraných regiónoch za predpokladu, že tieto zisťovania pokrývajú najmenej 70 % stavov ošípaných.

2. V súlade s druhým pododsekom článku 1 (2) smernice 93/23/EHS sú členské štáty uvedené v bode b) prílohy IV oprávnené vôbec nevykonávať aprílové a augustové zisťovania.

3. V súlade s tretím pododsekom článku 1 (2) smernice 93/23/EHS sú členské štáty uvedené v bode c) prílohy IV oprávnené použiť namiesto štatistických zisťovaní administratívne zdroje.

4. V súlade s článkom 6 (2) smernice 93/23/EHS sú členské štáty uvedené v bode d) prílohy IV oprávnené použiť regionálne členenie pre definitívne výsledky aprílového a augustového zisťovania.

5. V súlade s článkom 8 (2) smernice 93/23/EHS sú členské štáty uvedené v bode e) prílohy IV oprávnené použiť členenie podľa veľkostných tried stád pre definitívne výsledky v párnych rokoch a/alebo pre definitívne výsledky daného mesiaca v roku.

Článok 6

Ruší sa rozhodnutie 76/805/EHS.

Článok 7

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 1994.

Článok 8

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 30. mája 1994

Za Komisiu

Henning CHRISTOPHERSEN

podpredseda

([1]) Ú. v. ES L 220, 17.8.1985, s.1

PRÍLOHA I

Územné podoblasti

Belgicko:	Provinces/Provincies
Dánsko:	—
Nemecko:	Bundesländer
Grécko:	regióny Regionálnej rozvojovej služby
Španielsko:	Galicia Navarra La Rioja Aragón Cataluña Baleares Castilla y León Castilla — La Mancha Comunidad Valenciana Región de Murcia Extremadura Andalucía ostatné Comunidades autónomas
Francúzsko:	Picardie Nord-Pas-de Calais Basse-Normandie Haute-Normandie Pays-de-la-Loire Bretagne Poitou-Charentes Aquitaine Midi-Pyrénées Rhône-Alpes Auvergne ostatné regióny
Írsko:	—
Taliansko:	Regioni
Luxembursko:	—
Holandsko:	Provincies
Portugalsko:	Regiões
Spojené kráľovstvo:	štandardné regióny

PRÍLOHA II

Veľkostné triedy stavov ošípaných

Kategórie	Počet ošípaných/farma	Počet fariem	Zvieratá v tis. ks	Prasnice ≧ 50 kg/farma	Počet fariem	Zvieratá v tis. ks	Ošípané na výkrm ≧ 50 kg/holder	Počet fariem	Zvieratá v tis. ks
I	1-2 } 1-9 (a)			1-2 } 1-9 (a)			1-2 } 1-9 (a)		
II	3-9			3-4			3-9		
III	10-49			5-9			10-49		
IV	50-99			10-19			50-99		
V	100-199			20-49			100-199		
VI	200-399			50-99			200-399		
VII	400-999			100-199 } ≧100 (b)			400-999		
VIII	1 000-1 999 } ≧ 1 000 (b)			200-499			1 000-1 999 } ≧ 1 000 (b)		
IX	2 000-4 999			≧ 500			2 000-4 999 (c)		
X	≧5 000						≧ 5 000		
	Spolu			Spolu			Spolu		

(a) Rozčlenenie je fakultatívne pre NL, DK

(b) Rozčlenenie je fakultatívne pre P, L, GR

(c) Rozčlenenie je fakultatívne pre F

PRÍLOHA III

Definícia mŕtvej váhy

Mŕtva váha je váha tela zabitej a vychladnutej ošípanej, buď vcelku alebo rozdeleného na polovicu pozdĺž stredovej línie po tom, čo bolo zbavené krvi a vypitvané a po odstránení jazyka, štetín, paprčiek, genitálií, tuku, obličiek a bránice.

PRÍLOHA IV

a) **Členské štáty oprávnené vykonávať aprílové a augustové zisťovania vo vybraných regiónoch**

Francúzsko

Taliansko

b) **Členské štáty oprávnené vôbec nevykonávať aprílové a augustové zisťovania**

Grécko

Portugalsko

Luxembursko

c) **Členské štáty oprávnené použiť administratívne zdroje namiesto štatistických zisťovaní**

apríl	*august*	*december*

d) **Členské štáty oprávnené použiť regionálne členenie pre definitívne výsledky aprílového a augustového zisťovania**

apríl	*august*
Holandsko	

e) **Členské štáty oprávnené použiť členenie podľa veľkostných tried stád pre definitívne výsledky v párnych rokoch a/alebo pre definitívne výsledky daného mesiaca v roku.**

párnych rokoch	*danom mesiaci v roku*
Nemecko	Dánsko, *jún*
	Holandsko, *máj*